

Manuel d'utilisation Chaîne audio cinéma maison

Modèle **SC-HT17**
SC-HT15

Table des matières

Avant l'utilisation

PRÉCAUTIONS À PRENDRE.....	2
Accessoires fournis.....	3
Télécommande.....	3

Étape 1

Installation des enceintes	4
-----------------------------------	----------

Étape 2

Raccordements cinéma maison	8
--	----------

Étape 3

Autres raccordements	10
-----------------------------	-----------

Étape 4

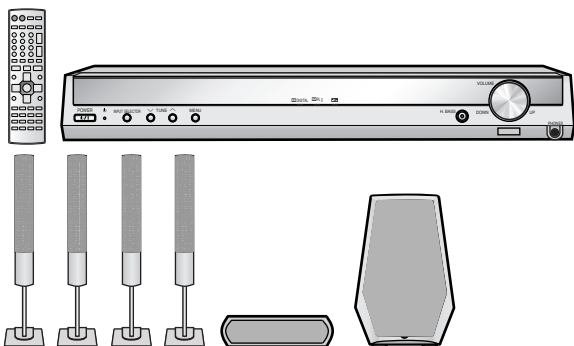
Paramétrage	13
--------------------	-----------

Fonctionnement

Fonctions de base.....	15
Guide des commandes.....	16
Écoute de la radio.....	18
Autres fonctions.....	19
Enregistrement.....	21
Fonction de réinitialisation.....	21
Guide d'utilisation de la télécommande.....	22

Généralités

Données techniques.....	25
Protection de l'ouïe.....	26
Entretien.....	26
Service après-vente.....	26
Guide de dépannage.....	27



SC-HT17

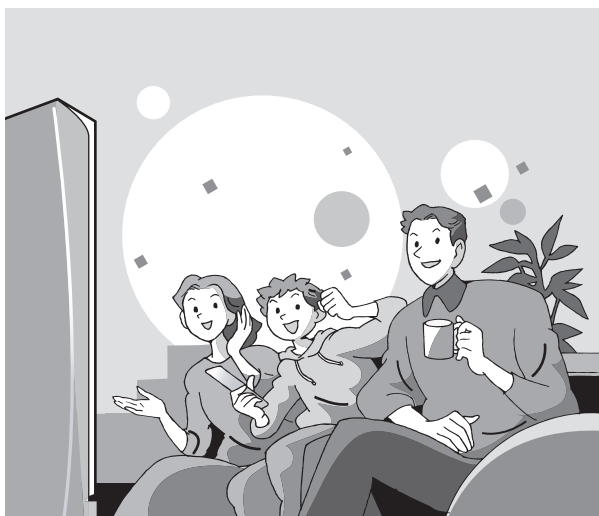
Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.

Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.

Conserver ce manuel.

Sauf indication contraire, le modèle illustré dans ce manuel est le SC-HT17.



À titre de participant au programme ENERGY STAR®, Panasonic a déterminé que cet appareil respecte les directives ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le présent manuel. Porter une attention toute particulière aux avis inscrits sur l'appareil et aux instructions décrites ci-dessous. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Respecter ces instructions.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
- 6) Nettoyer avec un chiffon sec seulement.
- 7) Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8) Éloigner l'appareil de toute source de chaleur telle que radiateurs et autres éléments de chauffage (incluant les amplificateurs).
- 9) Ne pas tenter de contourner les mesures de sécurité des fiches polarisées ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède une lame plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède une troisième broche pour la mise à la terre. Si la fiche ne peut pas être branchée, communiquer avec un électricien pour faire changer la prise de courant.
- 10) Protéger le cordon secteur de manière qu'il ne soit pas piétiné ou écrasé par des objets. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11) N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
- 12) Ne placer l'appareil que dans une baie ou un support recommandé par le fabricant. Déplacer la baie ou le support avec le plus grand soin afin d'en éviter le renversement.
- 13) Débrancher cet appareil durant un orage ou lors de non-utilisation prolongée.
- 14) Confier toute réparation à un technicien qualifié. Faire réparer l'appareil si le cordon ou la fiche a été endommagé, si l'appareil a été mouillé, si un objet est tombé sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.





ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS.
TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

MISE EN GARDE:
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUES, AINSI QUE TOUT DOMMAGE À L'APPAREIL, NE PAS L'EXPOSER À LA PLUIE, À DES ÉCLABOUSSURES OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE. ÉVITER ÉGALEMENT DE PLACER DES CONTENANTS AVEC DU LIQUIDE, TEL UN VASE, SUR L'APPAREIL.

S'assurer que la prise secteur est située près de l'appareil dans un endroit facile d'accès. La fiche du cordon d'alimentation doit également être facile d'accès.

Accessoires fournis

Vérifier et identifier les accessoires fournis.



Cordon d'alimentation



(K2CB2CB00006)

Câble de raccordement



(K1HA25HA0001)

Antenne FM intérieure



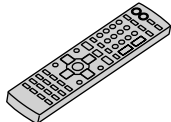
(RSA0007-L)

Antenne-cadre AM



(N1DAAAA00002)

Télécommande



SC-HT17 (EUR7722KK0)

SC-HT15 (EUR7722KH0)

Piles



(x 2)

Câbles d'enceintes



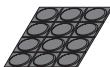
SC-HT17 (REE1203A) (4 m x 1)

SC-HT15 (REE1203A) (4 m x 1)
(REE1203C) (10 m x 2)

Coussinets en caoutchouc

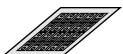


SC-HT17



SC-HT15

Feuille d'étiquettes autocollantes



(RQCA1029)

Tiges de support



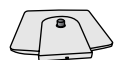
(RYQV0060) (x 2)

SC-HT17 Supports d'enceinte avec câbles longs



(RYQV0060A) (x 2)

Bases



(RYQV0059-S) **SC-HT17** (x 4)

SC-HT15 (x 2)

Vis



SC-HT17 (XTN5+32FFN) (Longues x 8)

(XTN4+8FFN) (Courtes x 8)

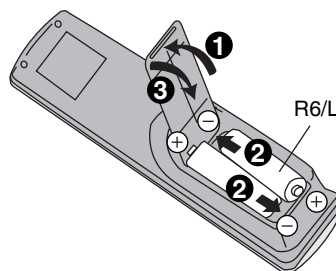
SC-HT15 (XTN5+32FFN) (Longues x 4)

(XTN4+8FFN) (Courtes x 4)

Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués entre parenthèses. (Depuis janvier 2005)

Chaîne	SC-HT17	SC-HT15
Appareil principal	SA-HT17	SA-HT15
Enceintes avant	SB-FS930	SB-FS880
Enceintes ambiophoniques	SB-FS880	SB-FS15
Enceinte centrale	SB-PC930	SB-PC15
Enceinte d'extrêmes-graves	SB-WA17	SB-WA15

Télécommande



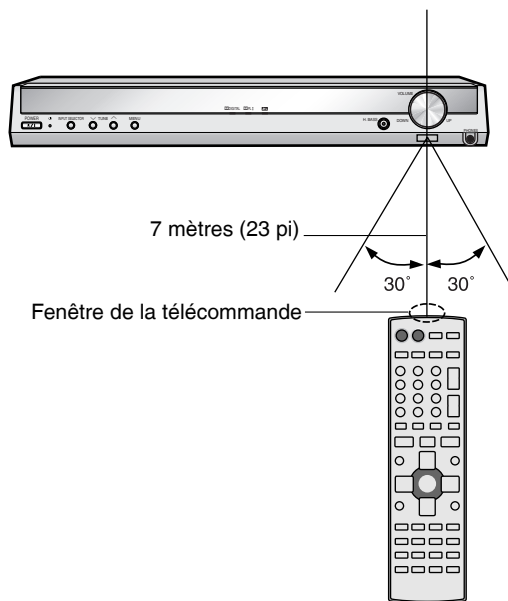
R6/LR6, AA, UM-3

- Installer les piles de manière que leur polarité (+ et -) corresponde à celle de la télécommande.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Utilisation

Orienter la télécommande directement vers le capteur de signal, en prenant soin d'éviter les obstacles, à une distance maximum de 7 mètres (23 pi).

Capteur de signal de télécommande



7 mètres (23 pi)

Fenêtre de la télécommande

Nota

- Veiller à ce que la fenêtre de transmission de la télécommande et le capteur de signal soient propres et sans poussière.
- L'incidence de rayons solaires ou la présence d'une source intense de lumière ainsi que les portes en verre d'un meuble audio peuvent perturber le fonctionnement du capteur de signal de l'appareil.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems Inc.

Accessoires fournis

Supports d'enceinte avec câbles longs



SC-HT17 (x 2)

Tiges de support



SC-HT17 (x 2)

SC-HT15 (x 2)

Bases



SC-HT17 (x 4)

SC-HT15 (x 2)

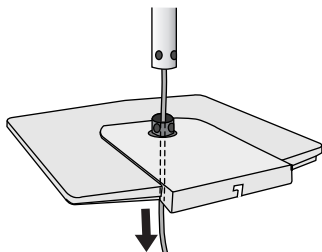
Assemblage des enceintes avant et ambiophoniques

- Afin de prévenir tout risque de dommage ou de rayures, placer les composants sur un linge doux.
- Utiliser un tournevis à tête Phillips.

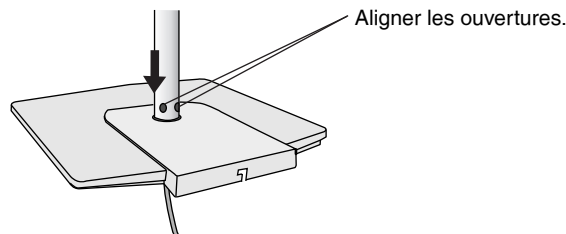
1 Fixer le tuyau à la base.

1 Faire passer le câble d'enceinte dans la base.

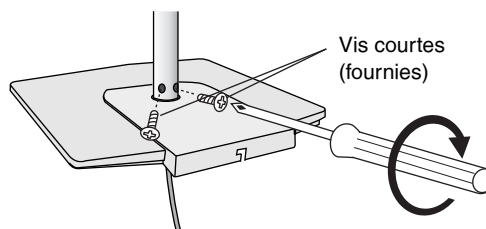
- Détacher le câble avant de l'enfiler.



2 Insérer le tuyau.



3 Fixer le tuyau dans la base.



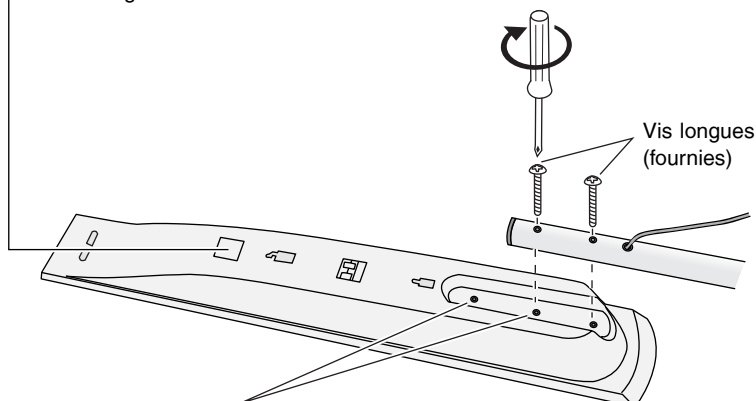
S'assurer que les vis sont bien serrées en serrant alternativement les vis de droite et de gauche.

Les supports fournis ont été conçus exclusivement pour être utilisés avec les enceintes de cet appareil. Ne les utiliser que de la manière indiquée ici.

2 Fixer le support à l'enceinte.

SC-HT17 Avant de fixer les supports, vérifier les étiquettes apposées aux enceintes.

- SB-FS930: Enceintes avant - Fixer les supports avec les câbles courts.
- SB-FS880: Enceintes ambiophoniques - Fixer les supports avec les câbles longs.



Il est également possible de fixer le support à la partie supérieure du panneau arrière de l'enceinte.

S'assurer que le support est bien droit en serrant en alternance les vis du haut et du bas.

- Les enceintes gauche et droite sont identiques.

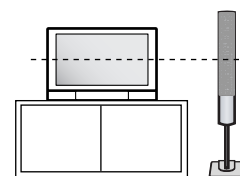
Hauteur de l'enceinte

Enceintes avant

Aligner le centre des enceintes avec le centre du téléviseur.

Enceintes ambiophoniques

Il est généralement préférable que les enceintes ambiophoniques soient positionnées à une hauteur légèrement supérieure.



Vis longues

Vis courtes

Câbles d'enceintes

Feuille d'étiquettes autocollantes



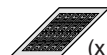
SC-HT17 (x 8)
SC-HT15 (x 4)



SC-HT17 (x 8)
SC-HT15 (x 4)

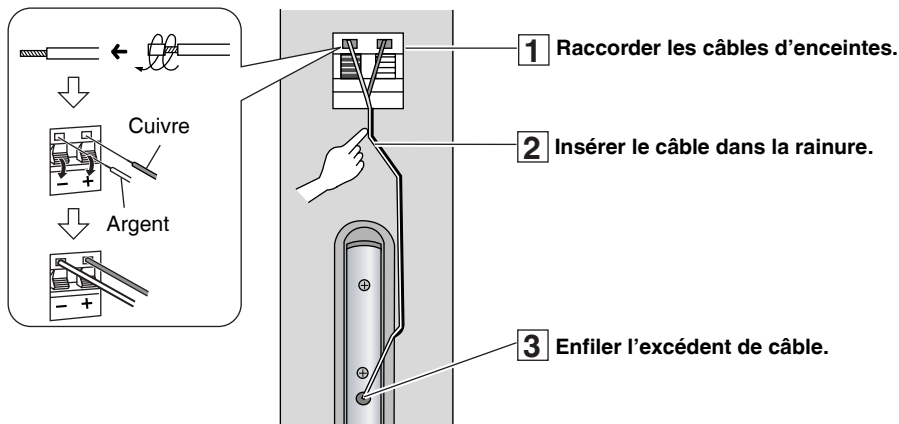


SC-HT17 (4 m x 1)
SC-HT15 (4 m x 1) (10 m x 2)

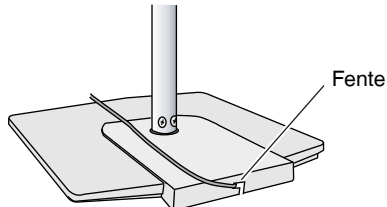


(x 1)

3 Raccorder les câbles d'enceintes.



4 Fixer le câble d'enceinte à la base.



5 Fixer les étiquettes aux câbles d'enceintes.



① Enceinte avant (G)

③ Enceinte ambiophonique (G)

⑤ Enceinte centrale

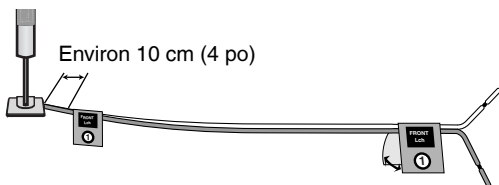
② Enceinte avant (D)

④ Enceinte ambiophonique (D)

SC-HT17

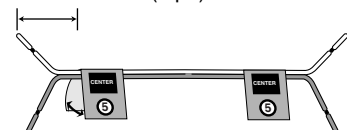
Enceintes avant et ambiophoniques

Utiliser les enceintes avec câbles longs en tant qu'enceintes ambiophoniques (SB-FS880).



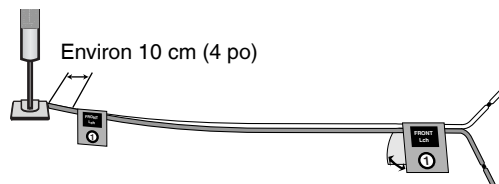
Enceinte centrale

Environ 10 cm (4 po)



SC-HT15

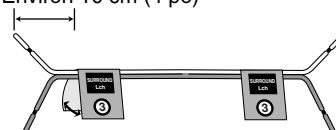
Enceintes avant



Enceintes ambiophoniques et centrale

Raccorder les câbles longs aux enceintes ambiophoniques (SB-FS15).

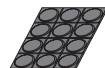
Environ 10 cm (4 po)



Installation des enceintes

Accessoires
fournis

Coussinets en caoutchouc

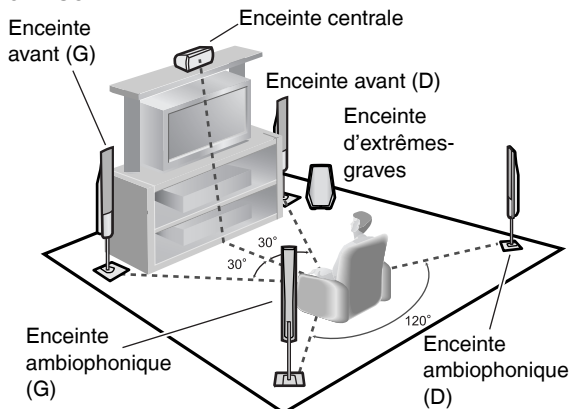


SC-HT15

Emplacement et raccordement des enceintes

1 Positionner les enceintes.

ex. : SC-HT17



Les enceintes avant, centre et ambiophoniques devraient être placées à égale distance de la position d'écoute.

Les angles montrés ne sont qu'approximatifs.

Enceintes avant (gauche/droite)

Placer les enceintes de droite et de gauche sur chaque côté du téléviseur au niveau des oreilles selon la position d'écoute de manière à obtenir une cohérence optimale entre l'image et le son.

Enceinte centrale

Placer l'enceinte centrale dessous ou dessus le centre du téléviseur. Orienter l'enceinte vers la position d'écoute.

Enceintes ambiophoniques (gauche/droite)

Placer ces enceintes quelque peu en retrait de la position d'écoute, un peu plus haut que le niveau de l'oreille.

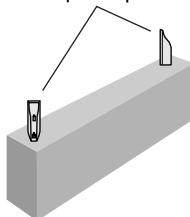
Enceinte d'extrêmes-graves

L'enceinte d'extrêmes-graves peut être placée presque n'importe où à la condition qu'elle soit à une distance raisonnable du téléviseur.

Il est recommandé de varier l'emplacement de cette enceinte jusqu'à ce que le rendu sonore optimal soit atteint. Placer l'enceinte dans un coin peut sembler accentuer le dynamisme des graves, mais cela peut aussi altérer le naturel du rendu dans les basses fréquences.

SC-HT15

Enceintes
ambiophoniques



Placer sur une
étagère ou une
tablette.

Positionnement idéal

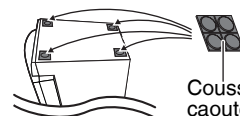
L'emplacement des enceintes peut affecter le rendu sonore et les basses fréquences.

Prendre note des points suivants:

- Fixer les coussinets en caoutchouc fournis à la base de l'enceinte centrale (SC-HT15: enceintes centrale et ambiophoniques). Cela prévient la vibration qui pourrait déplacer ou faire tomber les enceintes. Utiliser 4 coussinets par enceinte.
- Placer les enceintes sur une surface plane et sûre.
- Si les enceintes sont placées trop près des planchers, murs et coins, il peut y avoir une trop grande accentuation des basses fréquences. Couvrir les fenêtres avec des rideaux épais.

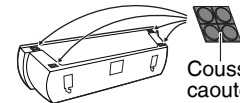
Fixation des coussinets en caoutchouc

Fond d'enceinte ambiophonique (SC-HT15)



Coussinets en
caoutchouc

Fond de l'enceinte centrale



Coussinets en
caoutchouc

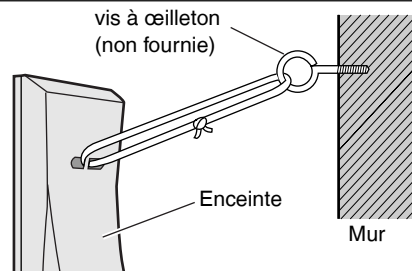
Nota

Installer les enceintes à au moins 10 mm (13/32 po) de la chaîne pour assurer une ventilation adéquate.

Pour empêcher les enceintes de tomber

Fixer des vis à œillette (vendues séparément) pour permettre d'accrocher les enceintes à un mur (voir diagramme ci-contre).

- Il sera nécessaire d'insérer dans le mur et les colonnes murales des vis appropriées auxquelles les vis à œillette seront accrochées.
- Lorsque la surface à laquelle les enceintes seront attachées est insuffisamment solide ou faite de béton, confier l'installation à un entrepreneur qualifié. Une fixation inadéquate pourrait endommager la cloison murale ou les enceintes.



En cas de rendu chromatique irrégulier sur le téléviseur

Les enceintes fournies ont été conçues pour être placées à proximité d'un téléviseur; toutefois, il peut arriver que l'image soit affectée sur certains téléviseurs.

Dans un tel cas, couper le contact sur le téléviseur pendant environ 30 minutes.

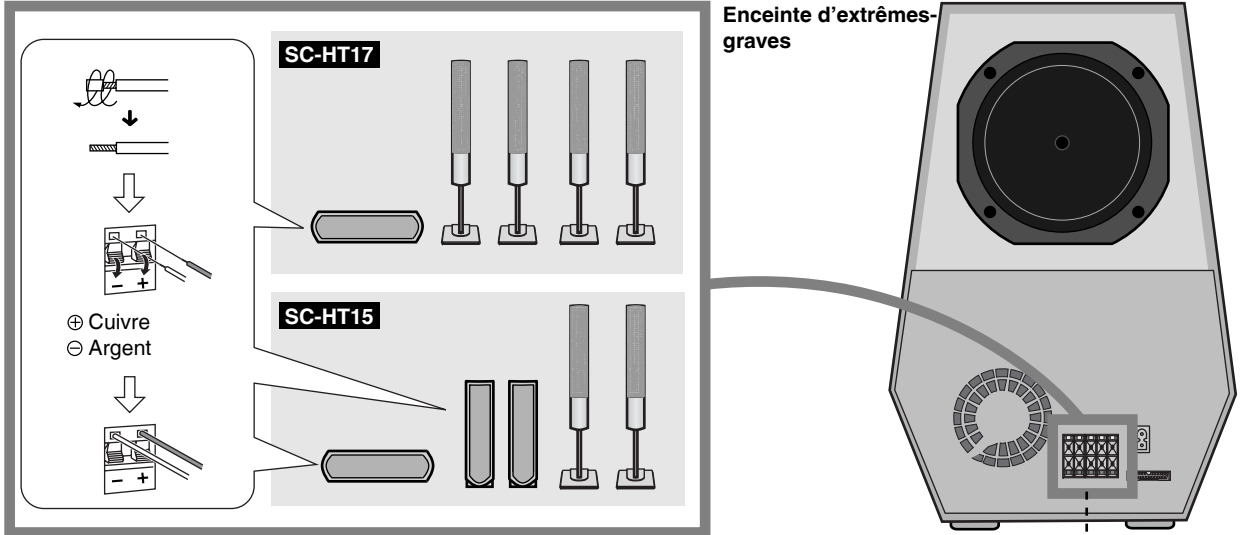
La fonction de démagnétisation du téléviseur devrait régler le problème. Si le problème devait persister, éloigner les enceintes du téléviseur.



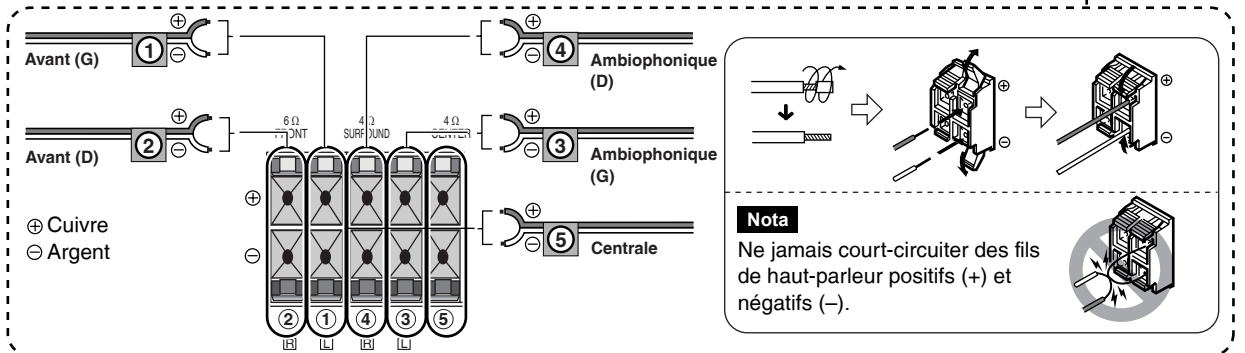
Avis

- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou dommage au récepteur et(ou) aux haut-parleurs, n'utiliser cet appareil principal et ces enceintes acoustiques que selon les mises en garde indiquées dans le manuel. Contacter un technicien qualifié en cas de dommages ou si un changement soudain dans la performance de l'appareil est noté.
- Ne pas fixer ces enceintes au mur en utilisant une méthode d'installation autre que celle donnée dans ce manuel.

2 Raccorder les câbles d'enceintes à l'enceinte d'extrêmes-graves.

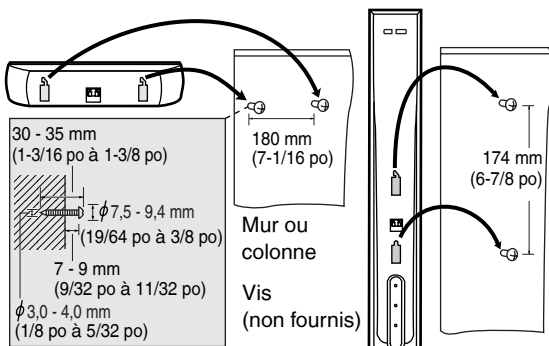


Étape 1
Installation des enceintes



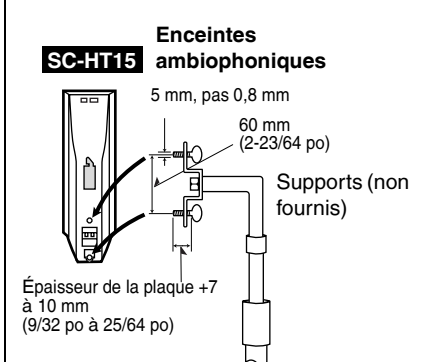
Autres raccordements des enceintes

Montage mural



- Le mur ou la colonne murale auquel l'enceinte est fixée doit pouvoir supporter un poids de 10 kg (22 lb) par vis. Consulter un entrepreneur qualifié avant de fixer les enceintes à un mur. Une fixation inadéquate pourrait endommager la cloison murale ou les enceintes.
- Lors du montage des enceintes sur un mur, il est recommandé d'utiliser une ficelle (non fournie) pour prévenir leur chute (► page 6).
- (SC-HT17 : enceintes avant et ambiphoniques, SC-HT15 : enceintes avant) Lors du montage de ces enceintes, il est recommandé d'utiliser des câbles d'enceintes vendus séparément. (Il est également possible de retirer les câbles fournis des tuyaux.)

Montage sur support (en option)



- Le diamètre et la longueur des vis, de même que la distance entre les vis, doivent correspondre aux mesures indiquées dans le schéma.
- Les supports doivent pouvoir supporter un poids de plus de 10 kg (22 lb).
- Les supports doivent être stables même si les enceintes sont placées en hauteur.

RC07950

Autres accessoires

Câble de raccordement stéréo (non fourni)



Câble coaxial (non fourni)



Câble de raccordement vidéo (non fourni)



Câble S-vidéo (non fourni)



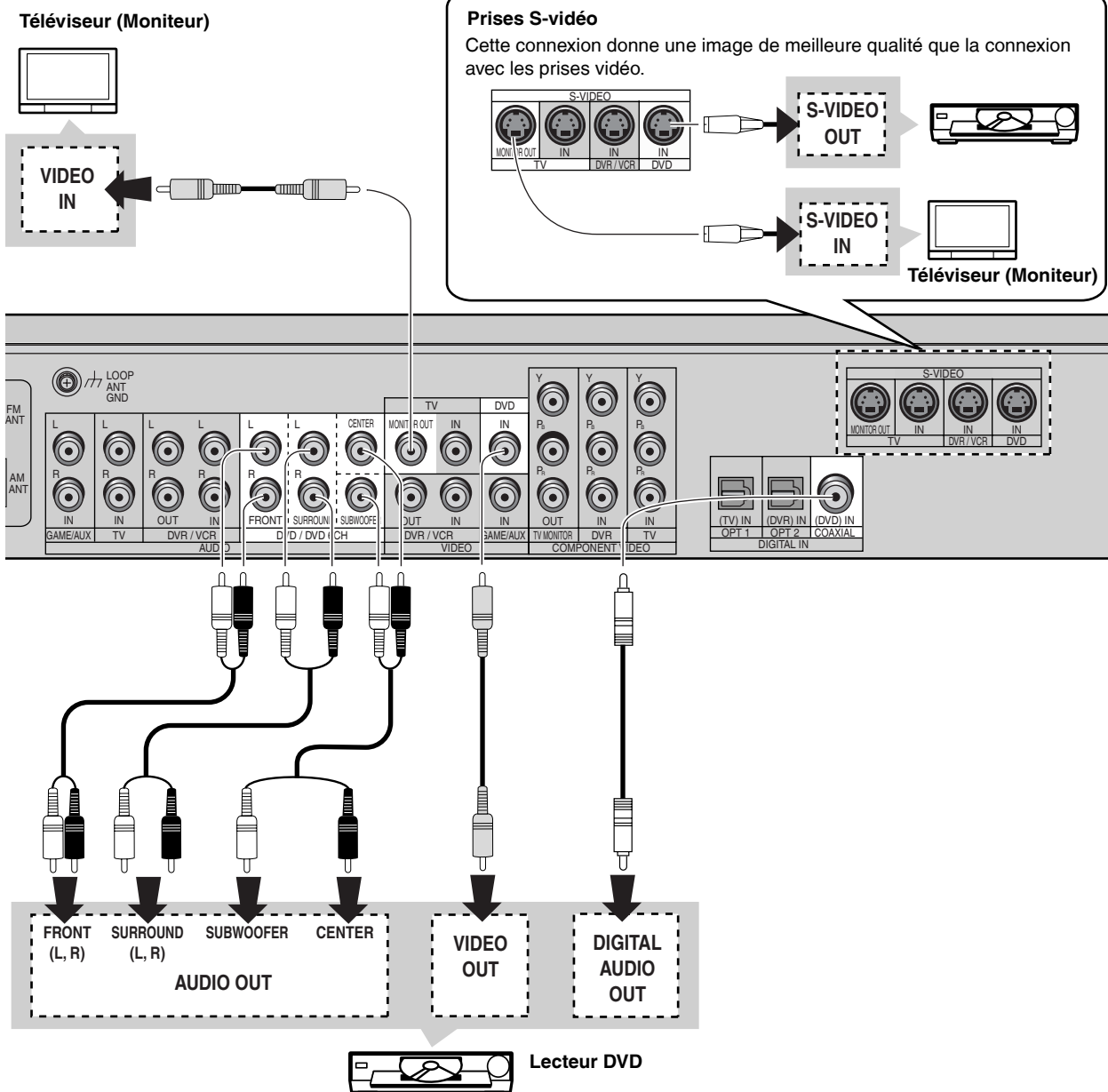
Avant d'effectuer les raccordements, s'assurer que le contact est coupé sur tous les appareils. Pour le raccordement des appareils, consulter le manuel d'utilisation approprié.

Étape 2

Lecteur DVD

SC-HT17

Raccordements cinéma maison



Accessoires fournis

Câble de raccordement



Cordon d'alimentation



Modification des réglages d'entrée numérique

Il est possible, au besoin, de changer les paramètres d'entrée des prises numériques. Prendre en note l'équipement raccordé, puis en modifier le paramétrage (→ page 13).

Nota

- Le cordon d'alimentation fourni est pour utilisation exclusive avec cet appareil. Ne pas l'utiliser avec un autre appareil.
- Ne pas utiliser avec cet appareil le cordon d'alimentation de tout autre équipement.
- Utiliser la connexion numérique pour profiter de la qualité du signal Dolby Digital ou DTS.

Remarques sur l'entrée numérique

Le processeur numérique de l'appareil peut décoder les signaux suivants:

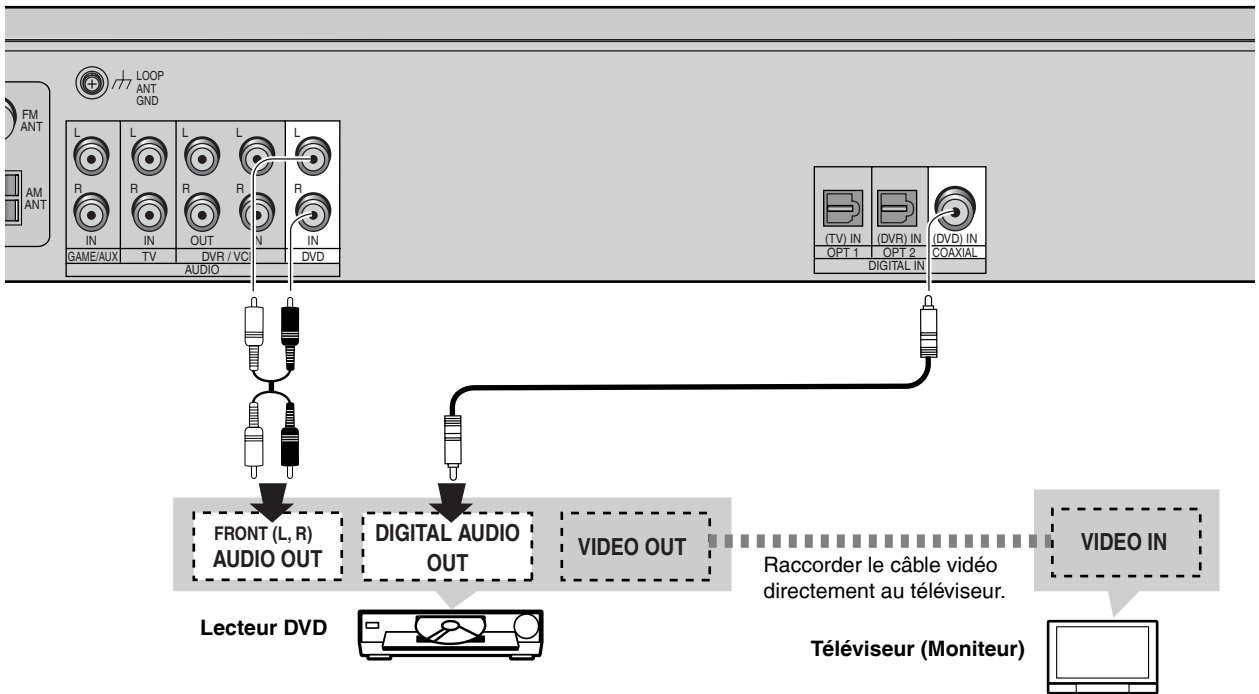
- **Dolby Digital, DTS**
- **PCM, y compris un signal PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou 88,2 kHz.**

Cet appareil ne peut pas traiter ces signaux:

- **Autres signaux numériques, tels que MPEG**
- **Signaux radiofréquence Dolby Digital d'un lecteur de disque laser**

Lecteur DVD

SC-HT15



Enceinte d'extrêmes-graves et cordon d'alimentation

SC-HT17

SC-HT15

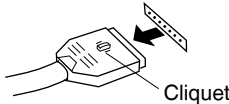
Enceinte d'extrêmes-graves

Prise secteur (120 V c.a., 60 Hz)

Cordon d'alimentation (fournie)

Ne brancher le cordon d'alimentation qu'après avoir effectué tous les raccordements.

Pour débrancher
Appuyer sur le cliquet et tirer.

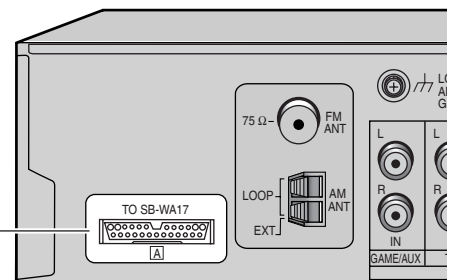


Cliquet

Câble de raccordement (fourni)

Consommation d'énergie

Cet appareil consomme une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est désactivé au moyen de la touche [POWER]. Aussi, est-il conseillé d'en débrancher le cordon d'alimentation dans le cas où l'appareil ne serait pas utilisé pendant une période prolongée. Il sera par la suite nécessaire de refaire la mémorisation de certains paramètres lorsque l'appareil sera branché à nouveau.



Autres accessoires

Câble de raccordement stéréo (non fourni)



Câble à fibres optiques (non fourni)



Câble de raccordement vidéo (non fourni)



Câble S-vidéo (non fourni)

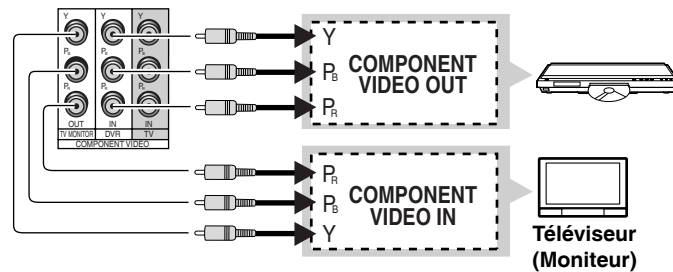


Enregistreur DVD ou magnétoscope

SC-HT17

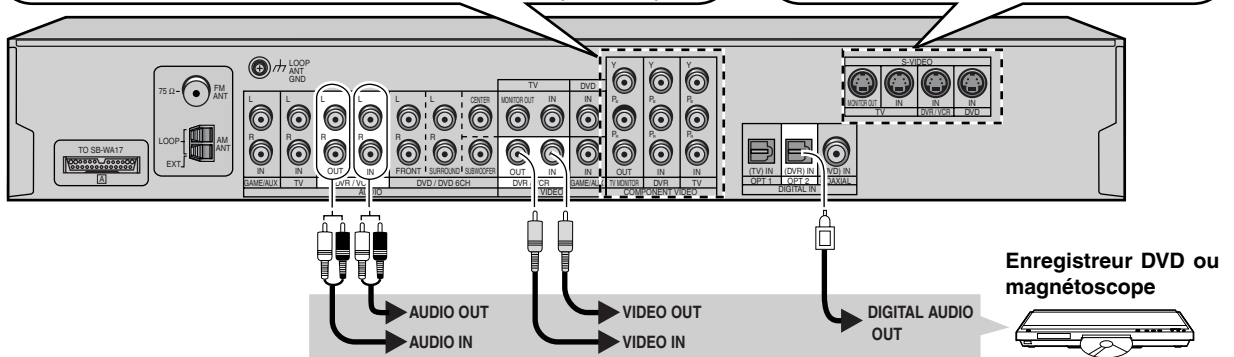
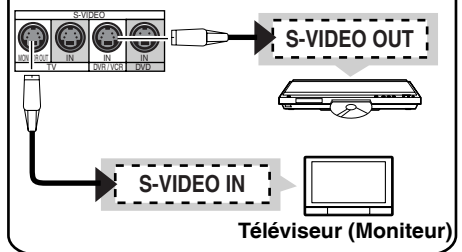
Prises de vidéo composante

Cette connexion permet l'obtention d'images de haute qualité du fait que les signaux de chrominance (P_B et P_R) et de luminance (Y) sont séparés.



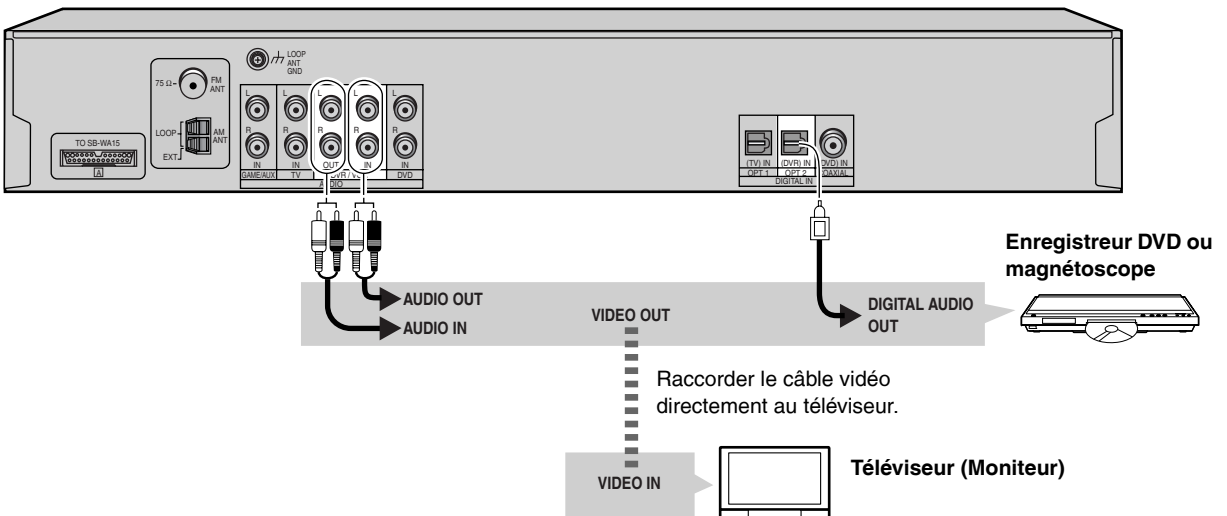
Prises S-vidéo

Cette connexion donne une image de meilleure qualité que la connexion avec les prises vidéo.



Enregistreur DVD ou magnétoscope

SC-HT15



Étape 4

Paramétrage

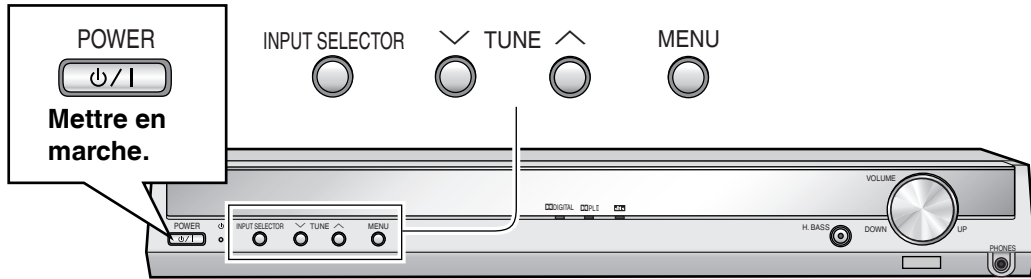
Modifier les paramètres selon l'équipement utilisé et son emplacement. Avant d'effectuer des changements, il est fortement recommandé de lire la description de chacun des paramètres, de noter les réglages par défaut et, enfin, de se reporter au manuel d'utilisation de chacun des appareils.

DISTANCE: ci-dessous

D-INPUT: ci-dessous

DR COMP: page 20

A/D ATT: page 20



DISTANCE

Entrer la distance entre la position d'écoute et les enceintes avant, centrale et ambiophoniques.

Les réglages par défaut sont: FRONT: 10 FEET
CENTER: 10 FEET
SURROUND: 5 FEET

D-INPUT (entrée numérique)

Modifier le paramétrage des prises d'entrée numérique DIGITAL IN (OPT1, OPT2, COAXIAL) sur le panneau arrière de l'appareil si l'équipement raccordé est différent de celui indiqué.

Les réglages par défaut sont: TV: OPT1
DVR: OPT2
DVD: COAX

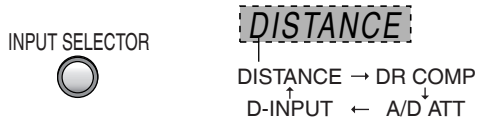
1 Activer le mode de configuration.



1 Activer le mode de configuration.



2 Sélectionner "DISTANCE".



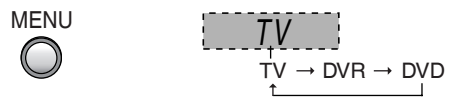
2 Sélectionner "D-INPUT".



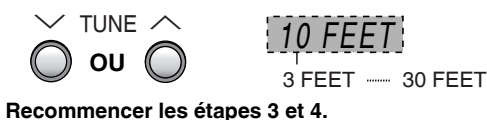
3 Sélectionner l'enceinte.



3 Sélectionner l'entrée.



4 Modifier les réglages.



4 Modifier les réglages.



5 Quitter le mode de configuration.



5 Quitter le mode de configuration.



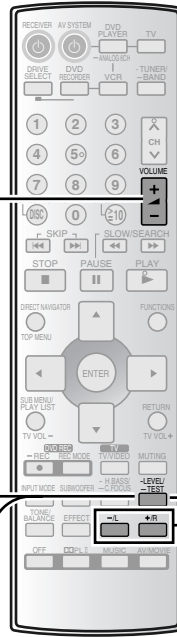
Nota

Un seul appareil peut être assigné à une même prise. Par exemple, si "TV" passe de "OPT1" à "OPT2", "DVR" sera automatiquement réassigné à "OPT1".

Paramétrage

Réglage du niveau de sortie sur les enceintes

Étape 4
Paramétrage



- 1**
-LEVEL/
-TEST
Maintenir enfoncée
Lancer le signal d'essai.
- 2**
VOLUME
+
-
Régler le volume principal.
- 3**
-LEVEL/
-TEST
Sélectionner le canal.
- 4**
-/L +/R
Régler le niveau.
Recommencer les étapes 3 et 4.
- 5**
-LEVEL/
-TEST
Maintenir enfoncée
Interrompre l'émission du signal d'essai.

Le niveau sur les enceintes C (centre), RS (ambiophonique droite), et LS (ambiophonique gauche) peut être réglé entre -10 dB et +10 dB, 0 dB étant le niveau de référence des enceintes avant. Régler le niveau sur ces enceintes de manière qu'il semble égal à celui des enceintes avant.

Pour l'enceinte d'extrêmes-graves (SW), il est possible de sélectionner "- -" (aucun son), "MIN" (niveau minimum), entre 1 et 19, ou encore "MAX" (niveau maximum). Régler le niveau sur l'enceinte d'extrêmes-graves de manière qu'il soit en équilibre avec celui des enceintes avant.

Il est à noter que le rendu dans les très basses fréquences subit facilement l'influence de la source. Il peut être souhaitable de modifier le niveau des extrêmes-graves pendant la lecture pour obtenir un meilleur effet (► page 19).

Fonctions de base



(SC-HT17) Lors de la lecture de sources vidéo raccordées aux prises DVD
L'image demeure à l'écran même si TUNER est sélectionné.

Ajout d'effets ambiophoniques aux sources stéréo

Utilisation de Dolby Pro LogicII

Le décodeur Dolby Pro LogicII s'utilise non seulement avec les sources enregistrées au format Dolby Surround, mais aussi avec toute source stéréophonique.

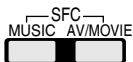


Appuyer pour sélectionner un mode dans le tableau ci-contre.

- Pour annuler, appuyer sur [OFF].
- Dans le mode MUSIC ou PANORAMA, il est possible d'effectuer un réglage fin du rendu ambiophonique. (➔ page 21)

Utilisation du mode de contrôle du champ sonore (SFC)

Les différents modes de contrôle du champ sonore confèrent présence et étendue rehaussant ainsi le rendu sonore de sources stéréo analogiques et de signaux PCM.



Appuyer pour sélectionner un mode dans les tableaux ci-contre.

- Pour annuler, appuyer sur [OFF].
- Il est possible de régler les effets SFC. (➔ page 21)

Nota

- Les modes Dolby Pro LogicII et SFC demeurent activés jusqu'à ce qu'ils soient désactivés.
- Lorsque le signal d'entrée est un signal PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou 88,2 kHz, il n'est pas possible d'ajouter les effets ambiophoniques de Dolby Pro LogicII ou SFC.
- Lorsque le signal d'entrée est un signal Dolby Digital ou DTS, il n'est pas possible d'utiliser le contrôle du champ sonore (SFC).

	Cinéma (MOVIE) Utiliser ce mode lors du visionnement d'un film, particulièrement sur vidéocassettes, enregistré avec effet ambiophonique Dolby Surround.
	Musique (MUSIC) Confère des effets ambiophoniques à des sources stéréophoniques.
	Panorama (PANORAMA) Étend le champ sonore pour créer l'impression d'être enveloppé par la musique.

	En direct (LIVE) Ce mode confère du lustre aux voix et donne l'impression d'être sur place.
	Musique pop/rock (POP/ROCK) Pour les styles de musique au rythme rapide.
	Voix (VOCAL) Pour ajouter du lustre aux voix.
	Jazz (JAZZ) Ce mode confère une atmosphère excitante et intime en simulant le champ sonore d'un club de jazz.
	Danse (DANCE) Pour la musique de danse et les styles de musique rythmés.
	Réception (PARTY) Ce mode utilise les enceintes avant et ambiophoniques de manière à reproduire le son en stéréo sans égard à l'orientation de la position d'écoute.

	Dialogues (DRAMA) Pour les émissions dramatiques et tout contenu dans lesquels les dialogues sont importants.
	Action (ACTION) Pour les films d'action où l'impact sonore occupe une place importante.
	Sports (SPORTS) Pour donner l'impression d'être au cœur de l'action.
	Comédies musicales (MUSICAL) Pour les comédies musicales et autres productions dans lesquelles la musique occupe une place importante.
	Jeux (GAME) Pour conférer un plus grand impact sonore aux jeux vidéo.
	MONO Pour une source monaurale.

Guide des commandes

Unité principale

Indicateur de mise en attente [⏻]

Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, cet indicateur s'allume en mode attente et s'éteint lorsque le contact est établi.

[⏻/I, POWER]

Appuyer sur l'interrupteur pour établir le contact ou mettre l'appareil en mode attente et vice versa. En mode attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.

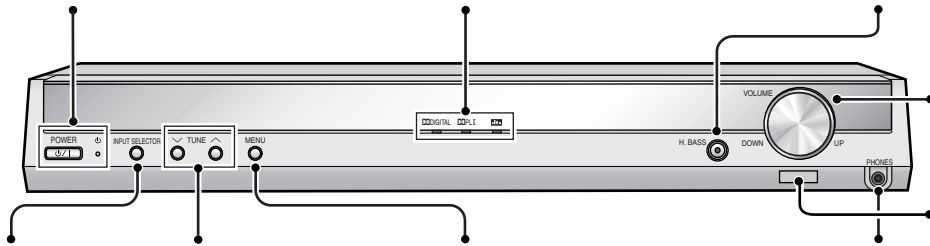
[DIGITAL, PL II, dts]

S'allume pour indiquer le signal d'entrée de la source et le format d'enregistrement utilisé.

DIGITAL: sources Dolby Digital
PL II: décodeur Dolby Pro LogicII en circuit
dts: sources DTS

[H.BASS]

Pour rehausser les graves. Le voyant s'allume lorsque la fonction est activée.



[VOLUME]

Commande de volume

Capteur de signal de télécommande

[INPUT SELECTOR]

Sélection de la source. L'affichage change de la manière suivante:

TUNER → DVD → TV
 ↑ ↓
 GAME/AUX ← DVR/VCR

[TUNE]

Pour la syntonisation de la radio et la mémorisation de stations.

[MENU]

- Pour divers autres réglages.
- Maintenir enfoncée pour quitter le mode MENU.

[PHONES]

Prise de casque d'écoute
 Type de fiche: 3,5 mm (1/8 po) stéréo

- Aucun son n'est reproduit sur les enceintes si un casque d'écoute est raccordé.
- Afin de prévenir tout risque d'endommager l'ouïe, éviter une écoute prolongée.

Affichage

[DIGITAL INPUT]

Indicateurs de format de programmation
 Ces indicateurs s'allument pour indiquer les différents canaux du signal numérique. Ces indicateurs ne s'allument pas si l'entrée est un signal analogique.

- L:** Canal avant (gauche)
- C:** Canal centre
- R:** Canal avant (droit)
- LS:** Canal ambiophonique (gauche)
- S:** Dans le cas où le canal ambiophonique est monaural.
- RS:** Canal ambiophonique (droit)
- LFE (effet basse fréquence):** Crée un effet d'extrêmes-graves.

[TUNED, ST, MONO]

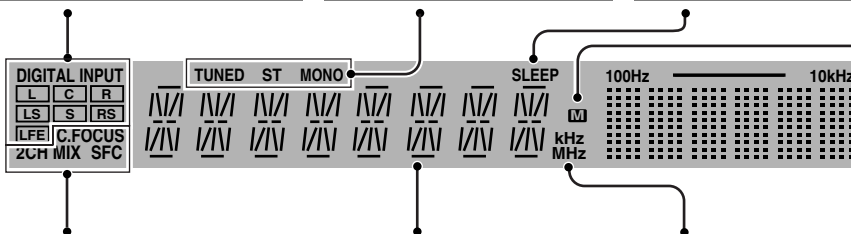
Indicateurs de la réception radio
TUNED: Une station est syntonisée.
ST: Réception d'une émission diffusée en stéréo dans la bande FM.
MONO: Sélection du mode monaural en vue de relever la qualité de la réception.

[SLEEP]

Indicateur de minuterie-sommeil.

[M]

Clignote ou s'allume lors du pré-réglage.



[C.FOCUS, 2CH MIX, SFC]

C.FOCUS: S'affiche en mode de focalisation centrale.
2CH MIX: S'affiche lors de l'écoute d'une source multi-canal au moyen d'un casque d'écoute.
SFC: S'affiche lors de l'utilisation d'un mode SFC.

Affichage

Indique le mode d'entrée, la fréquence syntonisée et autres renseignements de nature générale.

[kHz, MHz]

Indicateurs de l'unité de fréquence
kHz: AM ou fréquence d'échantillonnage PCM
MHz: FM

Affichage de l'analyseur de spectre

Télécommande et enceinte d'extrêmes-graves

La présente section décrit les touches utilisées pour le contrôle des fonctions de cet appareil.

Pour les instructions relatives aux touches de fonction pilotant d'autres appareils, se reporter au guide aux pages 22 et suivantes.

[⏻, RECEIVER]
Interrupteur/mise en attente.

[1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0]
Pour saisir des fréquences de stations radio et des adresses mémoire.
[≥ 10, ENTER]
Pour entrer des nombres à deux chiffres.

[DISC, DIRECT TUNING]
Pour activer le mode de syntonisation par fréquence.
[^, CH, v]
Pour syntoniser des stations de radio mémorisées.

[SUBWOOFER]
Pour le réglage du niveau de sortie des extrêmes-graves.

[-H.BASS/-C.FOCUS]

- Pour rehausser les graves.
- Maintenir la touche enfoncée pour sélectionner le mode de focalisation centrale.

[INPUT MODE]
Pour la sélection du mode d'entrée "AUTO", "ANALOG" ou "DIGITAL".

[TONE/BALANCE]
Pour régler l'équilibre des graves, des aigus et des enceintes avant.

[OFF]
Pour annuler l'effet ambiophonique.
[DOLBY PL II]
Pour sélectionner MOVIE, MUSIC ou PANORAMA pour le mode Dolby Pro LogicII.

[MUSIC]
Pour la sélection des modes SFC : LIVE, POP/ROCK, VOCAL, JAZZ, DANCE ou PARTY.

[AV/MOVIE]
Pour la sélection des modes SFC : DRAMA, ACTION, SPORTS, MUSICAL, GAME ou MONO.

SC-HT17
[DVD PLAYER, -ANALOG 6CH]
[TV] [DVD RECORDER] [VCR]

SC-HT15
[DVD PLAYER] [TV]
[DVD RECORDER] [VCR]
Touches de mode d'entrée et de sélection d'appareils opérés par télécommande.

[DVD PLAYER, -ANALOG 6CH] (SC-HT17)
Pour alterner entre une entrée DVD à 6 canaux et à 2 canaux. (Maintenir enfoncé)

[-TUNER/-BAND]
Pour sélectionner TUNER.
Après la sélection de TUNER, maintenir la touche enfoncée pour commuter entre la bande FM et AM.

[+, -, VOLUME]
Pour régler le volume.

[MUTING]
Pour mettre l'appareil en sourdine.

[-LEVEL/-TEST]

- Pour le réglage du niveau de sortie sur les enceintes.
- Maintenir la touche enfoncée pour lancer le signal d'essai des enceintes.

[EFFECT]
Pour le réglage des effets Dolby Pro LogicII ou SFC.

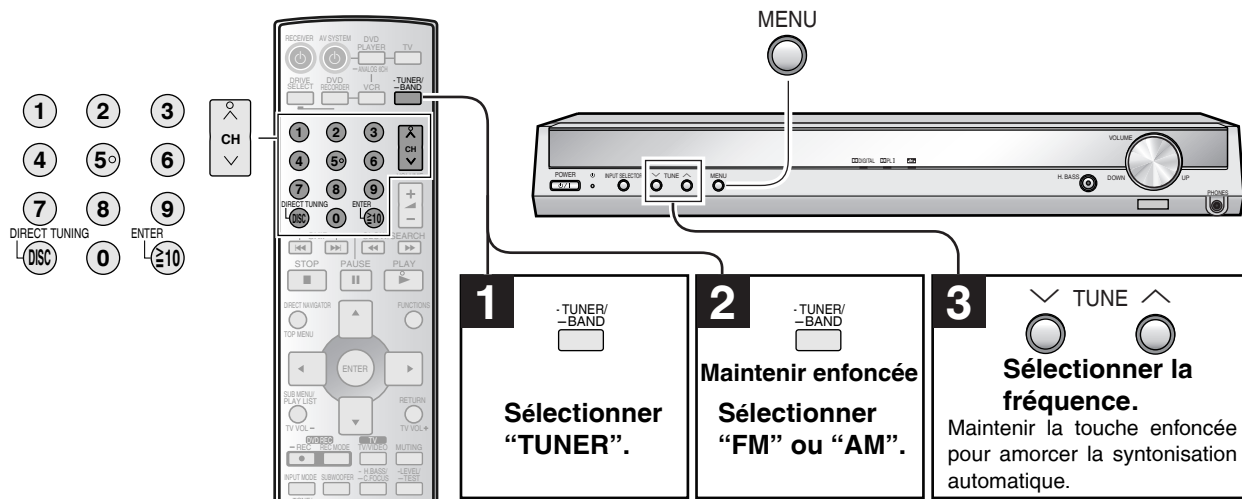
[-/L, +/R]
Sélectionner d'abord "EFFECT", "LEVEL", "TONE" ou "BALANCE", puis appuyer sur [-/L] ou [+R] pour effectuer le réglage.

[AC IN]
Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est raccordé au secteur.

(SC-HT17) Lorsque l'entrée DVD ANALOG 6CH est sélectionnée:

Régler la sortie des enceintes du lecteur DVD sur "petite", s'il est doté de cette fonction.

Écoute de la radio



Syntonisation directe

Entrer la fréquence de la station.

Télécommande

1. Appuyer sur [-TUNER/-BAND] pour sélectionner "TUNER".
2. Maintenir enfoncée la touche [-TUNER/-BAND] pour sélectionner "FM" ou "AM".
3. Appuyer sur [DISC, DIRECT TUNING].
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la fréquence.

- Ex. : Appuyer sur [1] → [0] → [7] → [9] pour sélectionner 107,9 MHz.
- Si aucune touche n'est pressée pendant le clignotement du curseur, la fréquence de la station syntonisée précédemment apparaît sur l'affichage.
 - En cas d'erreur au moment de l'entrée de la fréquence, l'indication "ERROR" apparaît sur l'afficheur.

Mise en mémoire automatique

Les stations FM captées sont mémorisées dans les adresses mémoire 1 à 30. Les stations AM captées sont mémorisées dans les adresses mémoire 21 à 30. (Les stations FM à ces adresses seront remplacées le cas échéant.)

Préparatifs : Sélectionner "FM" ou "AM".

Unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "MEMORY".
2. Maintenir enfoncée la touche [TUNE ∨].

Toutes les stations pouvant être reçues par le bloc d'accord sont sauvegardées dans les adresses mémoire en ordre croissant.

Une pression maintenue sur la touche [TUNE ∧], permet le défilement à partir de la fréquence syntonisée.

Lors de la présyntonisation automatique, l'indicateur de la mémoire (M) clignote et la fréquence défile à l'affichage. Au moment de la mise en mémoire d'une station, l'indicateur mémoire et le numéro de l'adresse mémoire s'affichent pendant une seconde.

La dernière station mémorisée s'affiche une fois la mise en mémoire terminée.

Pour annuler

Maintenir enfoncée la touche [MENU].

Présyntonisation manuelle

Mettre les stations en mémoire une à la fois.

Préparatifs : Syntoniser la station devant faire l'objet d'une mise en mémoire.

Unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "MEMORY".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner une adresse mémoire.
3. Appuyer sur [MENU] pour sauvegarder.

Pour annuler

Maintenir enfoncée la touche [MENU].

Renseignements utiles

Les stations FM peuvent également être mises en mémoire en mode monaural.

Sélection des adresses mémoire

Télécommande

Appuyer sur [∧, CH, ∨].

ou

Appuyer sur les touches numériques.

Pour les adresses 1 à 9, appuyer sur la touche numérique correspondante.

Pour les adresses 10 et supérieur, appuyer sur [≥ 10,ENTER], puis entrer les deux chiffres.

Ex.: Pour sélectionner l'adresse 21 : [≥ 10,ENTER] → [2] → [1]

Bande FM

Il est possible au besoin d'améliorer la réception dans la bande FM en passant dans le mode monaural.

Unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "FM MODE".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "MONO".

Sélectionner "AUTO" pour désactiver.

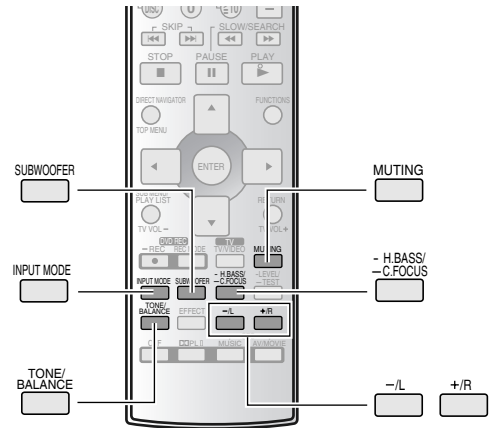
3. Appuyer sur [MENU].

L'indication "MONO" s'allume.

Pour sélectionner la bande FM ou AM sur l'unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "BAND".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "FM" ou "AM".
3. Appuyer sur [MENU].

Autres fonctions



Mode d'entrée

Bien que l'appareil détecte automatiquement la nature du signal d'entrée – analogique ou numérique – il est possible de commuter le mode d'entrée.

Télécommande

Appuyer sur [INPUT MODE] pour sélectionner "AUTO", "ANALOG" ou "DIGITAL".

Tonalité

Il est possible de régler le niveau des graves et des aigus.

Télécommande

1. Appuyer sur [TONE/BALANCE] pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE".
2. Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler les hautes et basses fréquences.

Nota

- L'entrée doit être soit analogique ou avec signaux PCM et les modes Dolby Pro LogicII et SFC doivent être désactivés.
- (SC-HT17) Aucun réglage du rendu sonore n'est possible lors de la sélection de DVD ANALOG 6CH.

Équilibre

Il est possible de régler l'équilibre entre les enceintes avant.

Télécommande

1. Appuyer sur [TONE/BALANCE] pour sélectionner "BALANCE".
2. Appuyer sur [-/L] ou [+R] pour régler.

Niveau de sortie des extrêmes-graves

Télécommande

Appuyer sur [SUBWOOFER].

Il y a cinq paliers:

SW MIN, SW 5, SW 10, SW 15, and SW MAX.
Sélectionner SW – – – pour couper le son.

Nota

- Si le niveau de sortie des extrêmes-graves est augmenté alors que le niveau du signal est déjà élevé, il pourrait s'ensuivre de la distorsion. Dans un tel cas, réduire le niveau de sortie des extrêmes-graves.
- (SC-HT17) Aucun réglage de niveau des extrêmes-graves n'est possible si l'entrée DVD ANALOG 6CH a été sélectionnée.

Rehaut des graves

Il est possible de rehausser les basses fréquences afin de produire plus clairement des graves profonds, même si l'acoustique de la salle n'est pas optimale.

Télécommande

Appuyer sur [-H.BASS/-C.FOCUS].

Unité principale

Appuyer sur [H.BASS].

Le voyant s'allume.

Pour annuler

Appuyer de nouveau sur la touche [-H.BASS/-C.FOCUS] ou [H.BASS].

Nota

- La fonction de rehaut des graves n'est pas disponible lors de l'utilisation d'un casque d'écoute.
- L'effet varie selon le disque.

Focalisation centrale

(Pour un signal numérique avec les dialogues enregistrés sur le canal central.)

Il est possible de créer l'impression que le son de l'enceinte du canal centre provient du téléviseur.

Télécommande

Maintenir enfoncée la touche [-H.BASS/-C.FOCUS].

L'indication "C.FOCUS" s'affiche.

La focalisation centrale n'est pas disponible dans les cas suivants:

- Lorsque le signal source est au format PCM ou analogique stéréophonique.
- (SC-HT17) Lorsque l'entrée DVD ANALOG 6CH est sélectionnée.

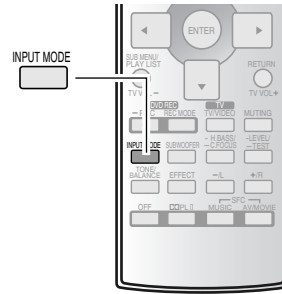
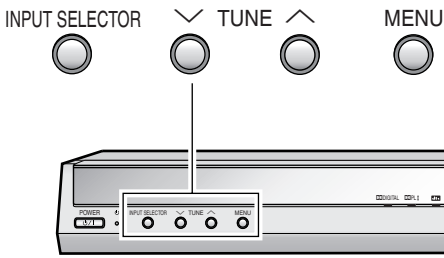
Mise en sourdine

Télécommande

Appuyer sur [MUTING].

Appuyer de nouveau sur la touche [MUTING] pour désactiver.

La mise en sourdine est également désactivée lorsque l'appareil est mis hors marche.



Atténuateur A/D

Activer l'atténuateur A/D si l'indicateur de surcharge "OVERFLOW" s'allume fréquemment lors de l'utilisation de l'entrée analogique 2 canaux.

Unité principale

1. Appuyer simultanément sur [TUNE ∨ et ∧] pour activer le mode de configuration.
2. Appuyer sur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner "A/D ATT".
3. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "ON" ou "OFF".
4. Appuyer simultanément sur [TUNE ∨ et ∧] pour quitter le mode de configuration.

Compression de la dynamique

Changer ce paramètre pour une écoute à faible volume (pendant la nuit par exemple), sans affecter la clarté du rendu. Cette fonction est utilisable avec des sources Dolby Digital. Elle atténue le niveau crête des passages intenses sans affecter le champ sonore.

Unité principale

1. Appuyer simultanément sur [TUNE ∨ et ∧] pour activer le mode de configuration.
2. Appuyer sur [INPUT SELECTOR] pour sélectionner "DR COMP".
3. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "OFF", "STANDARD" ou "MAX".
4. Appuyer simultanément sur [TUNE ∨ et ∧] pour quitter le mode de configuration.

OFF (Désactivé):

La source musicale est reproduite avec sa dynamique originale.

STANDARD:

Niveau recommandé par le producteur de la source.

MAX:

La compression maximale possible (recommandé pour une écoute nocturne).

Atténuateur

Pour atténuer l'affichage lors du visionnement dans l'obscurité.

Unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "DIMMER".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "OFF" ou "ON".
3. Appuyer sur [MENU].

Minuterie-sommeil

La minuterie-sommeil (SLEEP) peut couper le contact sur l'appareil après une durée déterminée.

Elle n'a aucun effet sur les autres appareils.

Unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "SLEEP".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner la durée désirée.

L'affichage change de la manière suivante:

OFF (Désactivée) ↔ SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120 (minutes)

3. Appuyer sur [MENU].

L'affichage s'atténue même si l'atténuateur est réglé à "OFF".

Vérification du réglage

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "SLEEP".
2. Press [TUNE ∨ or ∧] once. Lors du réglage de la minuterie-sommeil, la durée restante apparaît.
3. Appuyer sur [MENU].

Modification du réglage

Recommencer la procédure depuis le début.

Mode PCM/DTS FIX

Dans certains cas rares, l'appareil peut avoir de la difficulté à reconnaître les signaux numériques sur les disques.

- Des signaux PCM sur CD peuvent couper le début d'une plage. Sélectionner le mode PCM FIX dans un tel cas.
- Avec DTS, les signaux peuvent ne pas être reconnus. Sélectionner le mode DTS FIX dans un tel cas.

Lors de la sélection de la source d'entrée:

Télécommande

1. Appuyer sur [INPUT MODE] pour sélectionner "DIGITAL".
2. Maintenir la touche [INPUT MODE] enfoncée pendant 4 secondes.

Le mode courant s'affiche. Appuyer de nouveau sur la touche pour changer de mode.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la manière suivante:

AUTO → PCM FIX → DTS FIX

Lorsqu'un mode FIX est activé, l'appareil ne peut traiter d'autre signal. Ceci peut causer de l'interférence. Dans un tel cas, sélectionner "AUTO". Le mode retourne à "AUTO" lorsque l'appareil est mis en mode attente.

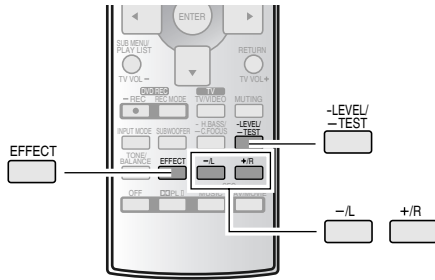
Renseignements utiles

Lors de problèmes de lecture avec des disques DTS comprenant des signaux DTS et PCM, suivre les directives qui suivent après l'étape 1 ci-dessus :

Sur l'unité principale

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "DTS-PCM".
2. Appuyer sur [TUNE ∨ ou ∧] pour sélectionner "ON".
3. Appuyer sur [MENU].

Si ce réglage engendre du bruit, retourner au réglage "OFF". (Ce réglage fonctionne avec chaque source numérique.)



Commande d'extension du canal centre (C-WDTH)

Il est possible de modeler les effets des modes MUSIC et PANORAMA avec les commandes d'extension du canal centre.

Ce réglage vous permet d'obtenir une image sonore plus naturelle lors de l'écoute de source musicale. Déplacer le son vers les enceintes avant pour améliorer l'image sonore dans son ensemble ou augmenter le son sur l'enceinte centrale pour rectifier l'image sonore centrale.

Le réglage peut se faire entre le niveau 0 (dominance de l'enceinte centrale) et 7 (le rayonnement du signal de l'enceinte centrale est étendu).

Le réglage par défaut est 3.

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT] pour sélectionner "C-WDTH".
2. Appuyer sur [-L] ou [+R] pour régler l'ampleur de l'effet.

Commande de dimension (DIMEN)

Il est possible de modeler les effets des modes MUSIC et PANORAMA avec les commandes de dimension.

Il est possible de compenser la différence entre le niveau de sortie des enceintes avant et des enceintes ambiophoniques.

Le réglage peut se faire entre -3 et +3. Augmenter le niveau pour acheminer le son vers les enceintes avant ou baisser le niveau pour le déplacer vers les enceintes ambiophoniques.

Le réglage par défaut est 0.

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT] pour sélectionner "DIMEN".
2. Appuyer sur [-L] ou [+R] pour régler l'ampleur de l'effet.

Réglage des effets de contrôle du champ sonore (SFC)

Il est possible de modeler le champ sonore en réglant le niveau de sortie sur les enceintes et le temps de retard sur les enceintes ambiophoniques. Ces réglages peuvent être effectués dans chacun des modes de contrôle du champ sonore.

Réglage du niveau de sortie des enceintes

Télécommande

1. Appuyer sur [-LEVEL/-TEST] pour sélectionner le canal de l'enceinte.

Sur chaque pression de la touche, l'affichage change de la manière suivante:

C → RS → LS → SW

2. Appuyer sur [-L] ou [+R] pour régler le niveau de sortie.

C, RS et LS: -10 dB à +10 dB

SW: --- (hors circuit) ↔ MIN ↔ 1 - 19 ↔ MAX

Réglage du temps de retard

Télécommande

1. Appuyer sur [EFFECT].
2. Appuyer sur [-L] ou [+R] pour modifier le temps de retard.

Le réglage par défaut est 50 millisecondes. (10 millisecondes à 100 millisecondes)



Enregistrement sur un autre équipement

Il est possible d'enregistrer sur un appareil raccordé à la prise DVR/VCR OUT.

Il est possible d'enregistrer à partir de n'importe quelle source analogique sauf celle raccordée à la prise DVR/VCR IN.

1. Appuyer sur la touche [INPUT SELECTOR] pour sélectionner la source à enregistrer.

2. Commencer l'enregistrement.

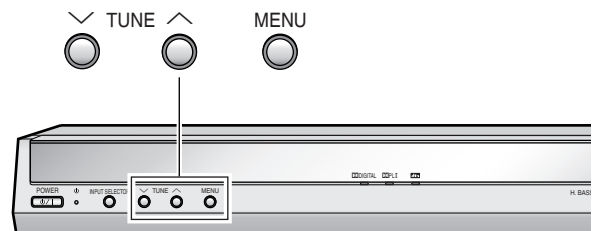
Se conformer aux instructions du manuel afférent à l'appareil utilisé.

3. Mettre la source à enregistrer en marche.

Nota

- (SC-HT17) Lorsque le mode "DVD ANALOG 6CH" est sélectionné, seuls les sons en provenance des enceintes avant gauche et droite sont enregistrés.
- Cet appareil ne permet pas l'enregistrement à partir de sources numériques. Dans un tel cas, faire les raccordements à des prises analogiques, puis sélectionner l'entrée "ANALOG".

Fonction de réinitialisation



Cela a pour effet de rappeler tous les réglages implicites.

Cependant, les stations préréglées en mémoire ne seront pas effacées.

1. Appuyer sur [MENU] pour sélectionner "RESET".
2. Appuyer sur [TUNE ↓ ou ↑] pour sélectionner "YES".

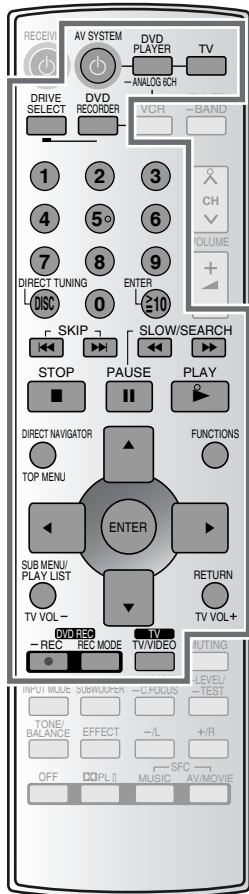
Pour annuler, sélectionner "NO".

3. Appuyer sur [MENU].

Guide d'utilisation de la télécommande

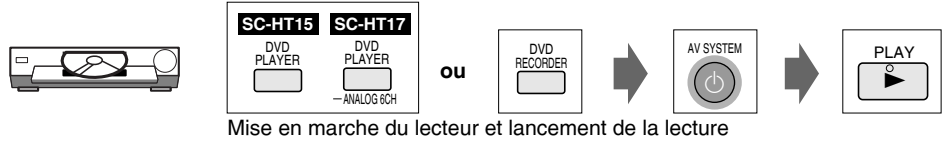
Cette télécommande peut piloter les appareils audiovisuels Technics et Panasonic dotés d'un capteur de signal. Il pourrait être nécessaire de modifier le code prédéfini. (► page 24)
Il est à noter que certains appareils ou certaines fonctions ne peuvent être pris en charge par la télécommande.

DVD

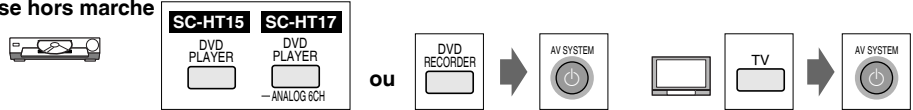


Lecture de DVD

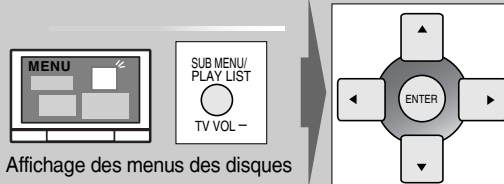
Mettre en marche



Mise hors marche

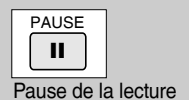
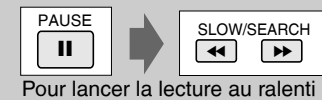
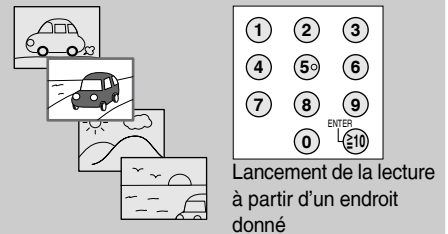
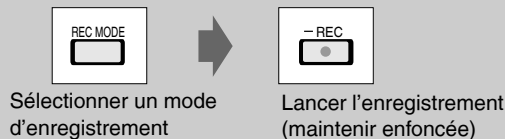
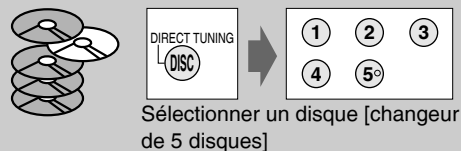
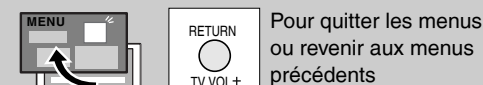


Fonctionnement du lecteur DVD/enregistreur de DVD



Sélection des rubriques

Affichage des menus du lecteur



Commuter entre les modes DVD et disque dur [enregistreur DVD avec disque dur]

S'il est impossible de commuter au disque ou au disque dur après avoir exécuté les opérations suivantes, appuyer de nouveau sur la touche.

1. Tout en maintenant enfoncée la touche [ENTER], maintenir enfoncée la touche [8] ou [9] pendant environ 2 secondes.
2. Appuyer sur [DVD RECORDER].
Le paramétrage par défaut est [9].

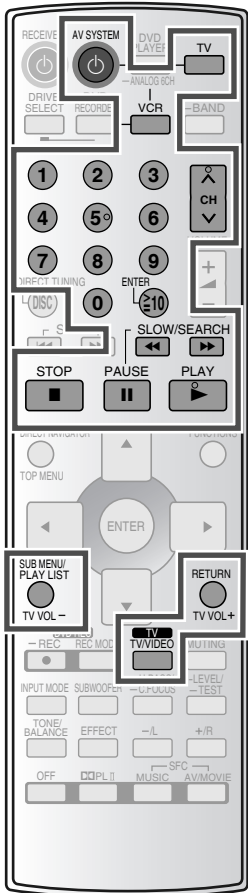
Lors de l'utilisation d'un enregistreur DVD Panasonic

Modifier le code de la télécommande pour qu'il soit le même que celui de l'enregistreur DVD.

Préparatifs : Vérifier le code de télécommande de l'enregistreur DVD.

Pendant environ une seconde, maintenir enfoncées les touches [ENTER] et [1], [2] ou [3], selon le code de télécommande de l'enregistreur DVD.

Le réglage par défaut est [1].

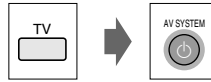


Écoute d'une émission télévisée

Mettre en marche



Mise hors marche



Fonctionnement du téléviseur

Balayage des canaux

Sélection directe d'un canal

Ajuster le volume

Lecture de cassettes vidéo

Mettre en marche



Mise hors marche



Fonctionnement du magnétoscope

Balayage des canaux

Sélection directe d'un canal

Rebobinage ou avance rapide

Arrêt de la lecture

Pause de la lecture

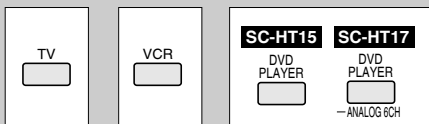
Utilisation de la télécommande pour le fonctionnement d'appareils fabriqués par Panasonic, Technics et d'autres compagnies

Elle peut également prendre en charge des téléviseurs, des magnétoscopes et des lecteurs DVD d'autres marques. Se reporter au tableau ci-contre pour connaître le code correspondant à l'appareil utilisé.

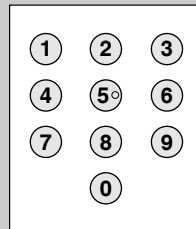


Modification des codes

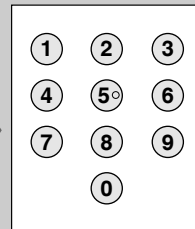
Téléviseur Magnétoscope Lecteur DVD



Maintenir enfoncée la touche correspondant à l'appareil



Entrer le premier chiffre



Entrer le second chiffre

La télécommande envoie le signal de mise en/hors marche.

Si le code est le bon, l'appareil se met en/hors marche; sinon, essayer avec un autre code.

- Il est nécessaire de reprogrammer les codes après le remplacement des piles.

Tableau des codes

	TV	VCR	Lecteur de DVD		TV	VCR	Lecteur de DVD
PANASONIC	01,02,26	01,02,09,33	01,40	ORITRON	-	-	24
AIWA	-	-	23	PHILCO	06,07	02,09,12,30	-
APEX	-	-	20,35,36	PHILIPS	06	02,09,12	04,16
BOSE	-	-	39	PIONEER	02,10,19	09	03
DENON	-	-	01,17	POLKAUDIO	-	-	16
FERGUSON	-	-	02	QUASAR	02	01,02,09,33	-
FISHER	14	13,14,15,18,34	-	RAITE	-	-	13
FUNAI	-	08,30	18	RCA	03,07,09,13 23,24,25	02,03,04,09 10,11,12,23 24,26	02
G.E.	02,03,07,09	02,03,11	-	SABA	-	-	02
GOLDSTAR	07,15	27	-	SAMPO	-	-	14
GO-VIDEO	-	-	12	SAMSUNG	-	-	10
HARMAN KARDON	-	-	34	SANYO	14	14,18,34	-
HITACHI	05,07	09,10,11	11	SHARP	08,21	16,17	08
JVC	12	19,25,31,38 39,40	09	SHINTOM	-	32	-
KENWOOD	-	-	15,29	SILVANIA	-	-	18
KLH	-	-	32	SMC	-	-	25
KONIKA	-	-	19	SONY	04	05,06,07,35 36,37	05,26,27 28
KOSS	-	-	31	SYLVANIA	06,07,15	02,09,12,30	-
LXI	03,06,07,10 14,15	10,13,14,15 18,27,30	-	SYMPHONIC	17	30	-
MAGNAVOX	06,07,11,15,22	02,09,12	-	TECHNICS	-	-	01
MINTEK	-	-	38	THOMSON	-	-	02
MITSUBISHI	07,15,16,21	21,22,28,29	06	TOSHIBA	10,21	23,24	04
NEC	07,15	19,25,31,38	-	VENTURER	-	-	32
NEXTBASE	-	-	37	VIALTA	-	-	31
NORDMENDE	-	-	02	YAMAHA	-	-	01,22,30
ONKYO	-	-	21,33	ZENITH	18,20	20	07,12

Données techniques (IHF'78)

SECTION AMPLI

Puissance de sortie efficace pondérée, les deux canaux en circuit et distorsion harmonique totale de 10 %

1 kHz avant	[SC-HT17] 170 W par canal (6 Ω) [SC-HT15] 70 W par canal (4 Ω)
1 kHz ambiophonique	70 W par canal (4 Ω)
1 kHz canal centre	260 W par canal (4 Ω)
100 Hz extrêmes-graves	260 W par canal (4 Ω)
Sortie efficace pondérée totale	[SC-HT17] 1000 W [SC-HT15] 800 W

Puissance de sortie minimum efficace pondérée nominale avec onde sinusoïdale et distorsion harmonique totale de 1 % (mode dolby digital)

120 Hz-20 kHz avant	[SC-HT17] 100 W par canal (6 Ω) [SC-HT15] 45 W par canal (4 Ω)
120 Hz-20 kHz ambiophonique	45 W par canal (4 Ω)
120 Hz-20 kHz canal centre	140 W par canal (4 Ω)
45 Hz-120 kHz extrêmes-graves	150 W par canal (4 Ω)
Sortie FTC totale	[SC-HT17] 580 W [SC-HT15] 470 W

Puissance de sortie minimum efficace pondérée nominale avec onde sinusoïdale et distorsion harmonique totale de 1 % (mode stéréo)

120 Hz-20 kHz avant	[SC-HT17] 90 W par canal (6 Ω) [SC-HT15] 35 W par canal (4 Ω)
45-120 Hz extrêmes-graves	150 W par canal (4 Ω)
Sortie FTC totale	[SC-HT17] 330 W [SC-HT15] 220 W

Distorsion harmonique totale

À demi-puissance à 1 kHz (avant)	[SC-HT17] 0,1 % (6 Ω) [SC-HT15] 0,1 % (4 Ω)
----------------------------------	--

Sensibilité d'entrée

DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	400 mV, IHF'66
----------------------------	----------------

Rapport signal/bruit (IHF A)

DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	75 dB (85 dB, IHF'66)
----------------------------	-----------------------

Impédance d'entrée

DVD, DVR/VCR, TV, GAME/AUX	47 kΩ
----------------------------	-------

Tonalités

Graves	50 Hz, +10 à -10 dB
Aigus	20 kHz, +10 à -10 dB

Entrée numérique	OPTICAL (Optique)	2
	COAXIAL (Coaxiale)	1

SECTION VIDÉO (SC-HT17)

Tension de sortie 1 V d'entrée (non équilibrée)	1±0,1 V c.-à-c.
Tension de sortie maximale	1,5 V c.-à-c.
Impédance d'entrée/sortie	75 Ω

SECTION BLOC D'ACCORD FM

Gamme de fréquences	87,9-107,9 MHz
Sensibilité	11,2 dBf (2 µV, IHF '58)
Sensibilité au seuil de 50 dB	
MONO (MONO)	18,3 dBf (4,5 µV, IHF '58)
STÉRÉO (STEREO)	38,3 dBf (45 µV, IHF '58)
Distorsion harmonique totale	
MONO (MONO)	0,2 %
STÉRÉO (STEREO)	0,3 %
Rapport signal/bruit	
MONO (MONO)	71 dB
STÉRÉO (STEREO)	65 dB
Réponse en fréquence	20 Hz-15 kHz, +1 dB, -2 dB
Facteur de réjection 98 MHz	40 dB
Séparation stéréophonique	
1 kHz	40 dB
Borne d'antenne	75 Ω (non équilibré)

SECTION BLOC D'ACCORD AM

Gamme de fréquences	530-1710 kHz
Sensibilité	450 µV/m
Sélectivité	20 dB

SECTION ENCEINTES

Enceinte avant (SC-HT17:SB-FS930) (SC-HT15:SB-FS880)

Type	[SC-HT17] 3 haut-parleurs, 2 voies à évent réflex [SC-HT15] 2 haut-parleurs, 2 voies à évent réflex
------	--

Haut-parleur

Pleine gamme	[SC-HT17] 8 cm (3-1/8 po) à cône x 2, 6 Ω [SC-HT15] 8 cm (3-1/8 po) à cône, 4 Ω
Ultra aigus	[SC-HT17] 6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 6 Ω [SC-HT15] 6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 4 Ω

Puissance admissible (IEC)

	[SC-HT17] 170 W (max.) [SC-HT15] 70 W (max.)
--	---

Niveau de sortie de pression sonore

	[SC-HT17] 84 dB/W (1,0 m) [SC-HT15] 81 dB/W (1,0 m)
--	--

Fréquence de coupure

	7 kHz
--	-------

Gamme de fréquences

[SC-HT17]	75 Hz-50 kHz (-16 dB) 90 Hz-45 kHz (-10 dB)
[SC-HT15]	78 Hz-50 kHz (-16 dB) 90 Hz-45 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

	260 x 1172 ou 1233 x 269 mm (10-1/4 po x 46-1/8 po ou 48-9/16 po x 10-9/16 po)
--	---

Poids

[SC-HT17]	4,4 kg (9,6 lb)
[SC-HT15]	3,9 kg (8,6 lb)

Enceinte ambiophonique (SC-HT17:SB-FS880) (SC-HT15:SB-FS15)

Type

	2 haut-parleurs, 2 voies à évent réflex
--	---

Haut-parleur

Pleine gamme	8 cm (3-1/8 po) à cône, 4 Ω
[SC-HT17] Ultra aigus	6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 4 Ω
[SC-HT15] Aigus	Type piézo, 4 Ω

Puissance admissible (IEC)

	70 W (max.)
--	-------------

Niveau de sortie de pression sonore

[SC-HT17]	81 dB/W (1,0 m)
[SC-HT15]	80 dB/W (1,0 m)

Fréquence de coupure

[SC-HT17]	7 kHz
[SC-HT15]	5 kHz

Gamme de fréquences

[SC-HT17]	78 Hz-50 kHz (-16 dB) 90 Hz-45 kHz (-10 dB)
[SC-HT15]	85 Hz-30 kHz (-16 dB) 95 Hz-27 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

[SC-HT17]	260 x 1172 ou 1233 x 269 mm (10-1/4 po x 46-1/8 po ou 48-9/16 po x 10-9/16 po)
[SC-HT15]	100 x 324 x 111 mm (3-15/16 po x 12-3/4 po x 4-3/8 po)

Poids

[SC-HT17]	3,9 kg (8,6 lb)
[SC-HT15]	0,9 kg (2,1 lb)

Enceinte centrale (SC-HT17:SB-PC930) (SC-HT15:SB-PC15)

Type

	3 haut-parleurs, 2 voies à évent réflex
--	---

Haut-parleur

Pleine gamme	6,5 cm (2-1/2 po) à cône x 2, 4 Ω
[SC-HT17] Ultra aigus	6 cm (2-3/8 po) type dôme, en anneau, 4 Ω
[SC-HT15] Aigus	6 cm (2-3/8 po) à cône, 4 Ω

Puissance admissible (IEC)

	260 W (max.)
--	--------------

Niveau de sortie de pression sonore

	82 dB/W (1,0 m)
--	-----------------

Fréquence de coupure

	5 kHz
--	-------

Gamme de fréquences

[SC-HT17]	110 Hz-50 kHz (-16 dB) 140 Hz-45 kHz (-10 dB)
[SC-HT15]	110 Hz-45 kHz (-16 dB) 140 Hz-35 kHz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

	320 x 84 x 95,5 mm (12-5/8 po x 3-5/16 po x 3-3/4 po)
--	---

Poids

	1,4 kg (3,1 lb)
--	-----------------

Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

(SC-HT17:SB-WA17) (SC-HT15:SB-WA15)

Type

	2 haut-parleurs, 1 voies à évent réflex
--	---

Haut-parleur (graves)

[SC-HT17]	15 cm (5-7/8 po) à cône, 4 Ω
[SC-HT15]	13 cm (5-1/8 po) à cône, 4 Ω

Niveau de sortie de pression sonore

[SC-HT17]	84 dB/W (1,0 m)
[SC-HT15]	80 dB/W (1,0 m)

Gamme de fréquences

[SC-HT17]	34 Hz-220 Hz (-16 dB) 38 Hz-190 Hz (-10 dB)
[SC-HT15]	40 Hz-220 Hz (-16 dB) 45 Hz-180 Hz (-10 dB)

Dimensions (L x H x P)

[SC-HT17]	285 x 402 x 520 mm (11-7/32 po x 15-13/16 po x 20-15/32 po)
[SC-HT15]	200 x 367,5 x 492 mm (7-7/8 po x 14-7/16 po x 19-3/8 po)

Poids

[SC-HT17]	15 kg (33,1 lb)
[SC-HT15]	11,3 kg (24,9 lb)

DIVERS

Alimentation

	AC 120 V, c.a. 60 Hz
--	----------------------

Consommation

(Unité principale)	25 W
(Enceinte d'extrêmes-graves)	[SC-HT17] 390 W [SC-HT15] 340 W

Dimensions (L x H x P) (Unité principale)

	430 x 63 x 260 mm (16-15/16 po x 2-15/32 po x 10-1/4 po)
--	--

Poids (Unité principale)

[SC-HT17]	1,9 kg (4,2 lb)
[SC-HT15]	1,8 kg (4,0 lb)

Consommation en mode attente:

1 W

Remarques:

- Données sous réserve de modifications. Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un spectroscopie numérique.

Pour l'appareil principal

La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.

Protection de l'ouïe



Choisir un appareil audio de qualité tel celui que vous venez d'acheter ne représente que le début de votre plaisir musical. En effet, de simples mesures peuvent vous permettre d'optimiser l'agrément que votre appareil peut vous offrir. Le fabricant de cet appareil et le Groupe des produits grand public de l'Association de l'industrie électronique désirent que vous tiriez un plaisir maximum en l'écoutant à un niveau sécuritaire qui, tout en assurant une reproduction claire et puissante sans distorsion, ne puisse affecter votre ouïe.

Il est recommandé d'éviter une écoute prolongée à volume élevé.

Le son peut être trompeur. Avec le temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Ainsi, un niveau qui semble normal peut en fait être trop élevé et être nuisible à l'oreille.

Protégez-vous en réglant le volume à un niveau sécuritaire avant que votre oreille ne s'adapte à un volume trop élevé.

Pour déterminer un niveau d'écoute sécuritaire:

- Régler le volume au minimum.
- Monter lentement le volume jusqu'au niveau d'écoute confortable avant qu'il n'y ait distorsion.

Après avoir identifié le niveau d'écoute confortable:

- Régler le volume et le laisser à ce niveau.

Les quelques secondes que vous demanderont ce réglage contribueront à prévenir tout dommage éventuel à l'ouïe.

Entretien

Entretien des surfaces extérieures

Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Service après-vente

1. **En cas de dommage** — Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:

- (a) lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche a été endommagé;
- (b) lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
- (c) lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
- (d) lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
- (e) lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.

2. **Réparation** — Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.

3. **Pièces de rechange** — S'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.

4. **Vérification de sécurité** — Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Pour toute réparation ou révision, apporter tous les éléments de la chaîne.

ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÙ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVÉNEMENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

ATTENTION!

Ne rien placer sur le dessus de cet appareil et ne pas bloquer les événements d'aération. En particulier, ne pas placer un magnétophone à cassette ou un lecteur CD/DVD. La chaleur dégagée par ce récepteur risque d'endommager le support média.

Homologation:

DATE D'ACHAT _____
DÉTAILLANT _____
ADRESSE DU DÉTAILLANT _____
N° DE TÉLÉPHONE _____

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE _____
NUMÉRO DE SÉRIE _____

Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit:

Veuillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 905-624-5505, son site web (www.panasonic.ca) ou le centre de service agréé le plus proche.

Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans le tableau ne résolvent pas le problème rencontré, consulter "Demande d'informations" à l'endos de la dernière page pour savoir comment obtenir de l'aide.

Problèmes communs		Page(s)	
Absence d'alimentation.	▶	• Vérifier que le cordon d'alimentation et que le câble de raccordement sont branchés.	9
		• Monter le volume.	15
		• Vérifier les raccordements des enceintes et de tout autre équipement.	7-12
		• Sélectionner la source appropriée.	15
Absence de son.	▶	• Sélectionner l'entrée numérique (D-INPUT) appropriée au raccordement qui a été fait.	13
		• Vérifier que l'appareil est en mesure de décoder les signaux numériques qui lui sont acheminés.	9
L'indication "F76" s'affiche et l'appareil s'éteint. L'indication "FAN LOCK" s'affiche.	▶	• Désactiver PCM FIX ou DTS FIX.	20
		• Identifier le problème et y remédier, puis rétablir le contact. Causes possibles: – Court-circuitage des fils négatif et positif des enceintes. – Utilisation de l'enceinte des extrêmes-graves à une température ambiante trop élevée. Contacter un détaillant si le problème survient de nouveau après le rétablissement du contact.	7 –
L'indication "F 70" s'affiche.	▶	• Couper le contact, débrancher le cordon d'alimentation et contacter un détaillant.	–
Son		Page(s)	
Aucun son sur les enceintes ambiophoniques, centre ou d'extrêmes-graves.	▶	• La source peut être stéréo. Utiliser le mode Dolby Pro LogicII ou SFC.	15
Dolby Pro LogicII ou SFC ne fonctionnent pas.	▶	• Il n'est pas possible d'utiliser les modes Dolby Pro LogicII ou SFC quand le signal d'entrée est un signal PCM avec fréquence d'échantillonnage de 96 ou 88,2 kHz.	15
Radio		Page(s)	
Aucune émission ne peut être captée ou la réception est de piètre qualité (bruit et interférence).	▶	• Raccorder l'antenne appropriée. (Il se peut qu'il soit nécessaire de recourir à une antenne extérieure ou à une antenne comportant un plus grand nombre d'éléments.)	12
		• Ajuster l'orientation de l'antenne FM ou AM.	12
Il y a beaucoup d'interférence dans la bande AM.	▶	• Atténuer la réponse dans les aigus.	19
		• Couper le contact sur les appareils se trouvant à proximité (téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs DVD).	–
		• Éloigner l'antenne de tout cordon d'alimentation, câble, fil et appareil électroménager.	–
		• Maintenir enfoncée la touche [H.BASS] sur l'unité principale de manière que l'indication "DEFEAT" s'affiche (le processeur numérique est contourné). Cela devrait réduire le bruit. Il est à noter que l'appareil ne peut prendre en charge un signal multi-canal lorsque le processeur numérique est contourné ; aussi, recommencer cette procédure pour mettre le processeur en circuit.	19

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

www.panasonic.ca

